

**Zeitschrift:** Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 59 (1988)  
**Heft:** 9

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

9

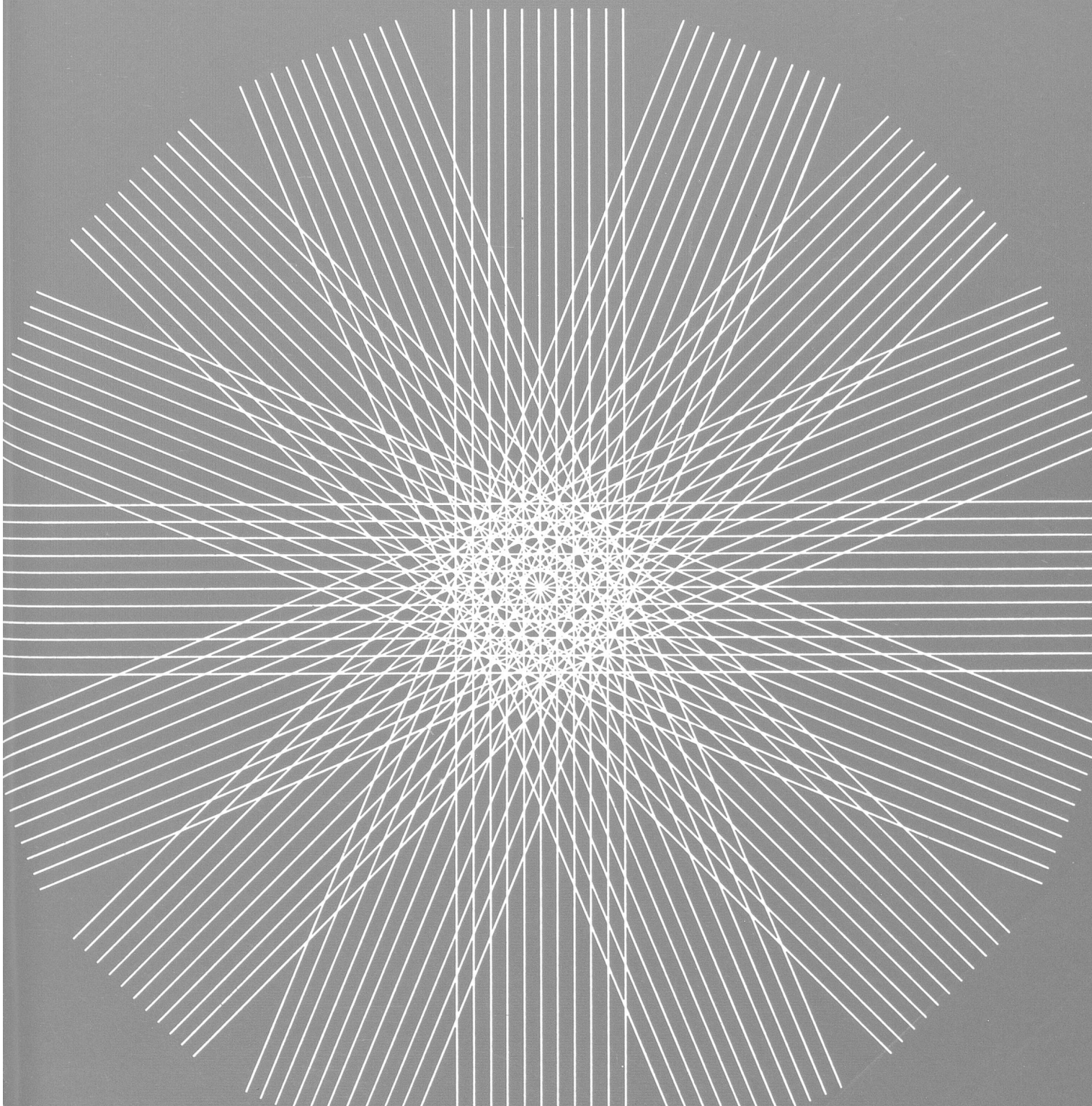
September 1988 59. Jahrgang

# Schweizer Heimwesen

Fachblatt VSA

1845-6

Offizielles Organ des  
Vereins für Schweizerisches Heimwesen und der ihm  
angeschlossenen Regionalverbände und Fachgruppen



**42 Jahre**  
1946-1988

**HESSI**  
CH - Dübendorf

## Hebewanne der Zukunft

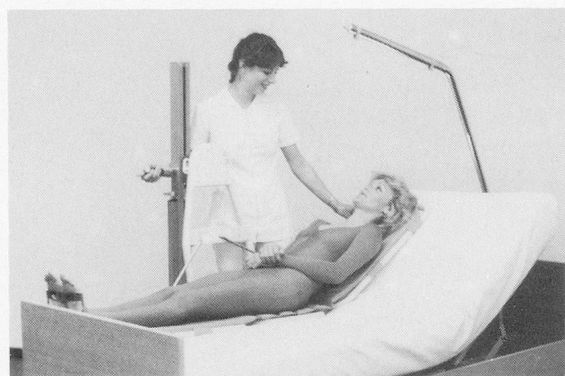


### Schweizer Version

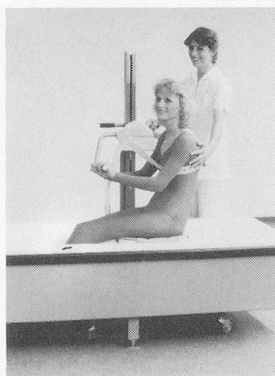
Bitte kommen Sie in unsere Ausstellung!  
Verlangen Sie die Dokumentation

## HESSI Kombilift-System

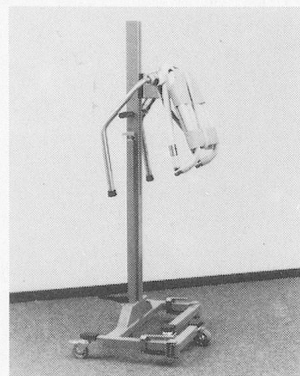
- Wir sind die Fabrikanten
- Wir liefern unverbindlich zur Probe
- Wir demonstrieren gratis alle Geräte
- Wir garantieren 24 Monate



Badeliege



Hebesitz



Füsse einschwenkbar

**HESSI**  
CH - Dübendorf

Inhaber Peter Hässig  
Im Schossacher 15 · 8600 Dübendorf  
Tel. 01/821 64 35 · Tx. 825 363 · Fax 821 64 33

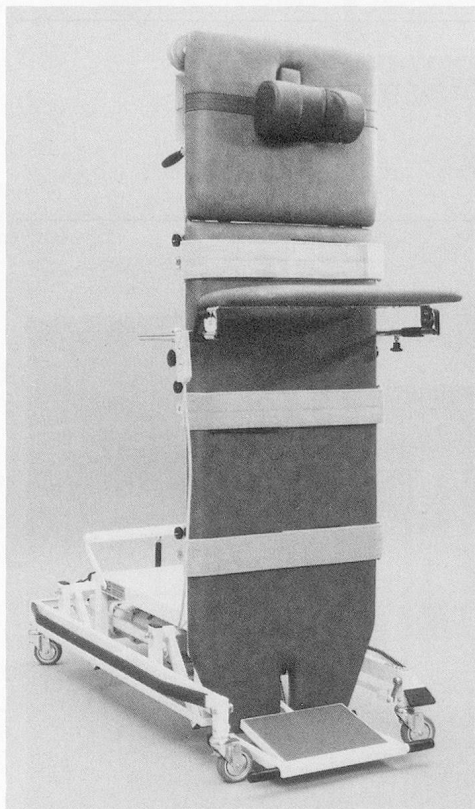
**Fabrikation und Handel  
von Klinik- und Praxisgeräten**

***Fabrication et commerce  
d'appareils pour cliniques  
et cabinets de consultations***



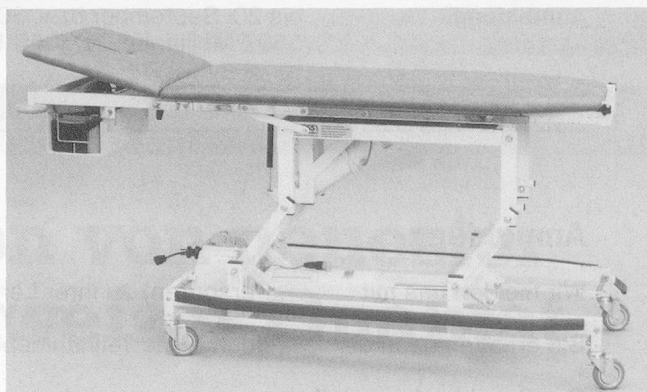
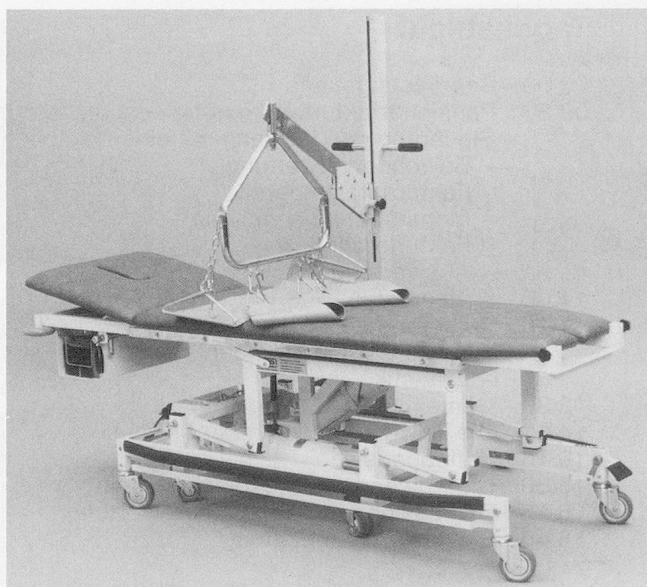
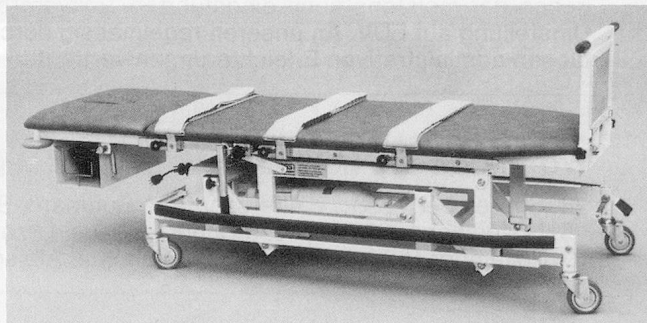
# Neuigkeiten aus dem Hause Hess

## Kipptisch Hess No.1173.000



### mit allen Möglichkeiten:

- höhenverstellbar von ca. 48–93 cm
- von ca. 5° negativ bis 90° stellbar
- Fussplatte verstellbar
- Armauflagewinkel verstellbar
- fahrbar, Rollen Ø 100 Zentraltotalblockierung, mit Geradelaufrolle (Stossgriffe am Fussteil)
- Gurtenhalter auf Seitenschiene schieb- und arretierbar
- Unter Kopfteil Ablage für Utensilien
- Kopfpolster für Seitenhalt
- Therapietauglich, (sehr stabil!)
- Elektrokabel mit Einrollvorrichtung
- seitlicher Abweisschutz
- Kopfteil verstellbar, mit Gesichtsschlitz
- mit Patientenlift unterfahrbar



**rHess**  
**CH-Dübendorf**

Inhaber Peter Hässig  
Im Schossacher 15 · 8600 Dübendorf  
Tel. 01/821 64 35 · Tx. 825 363 · Fax 821 64 33

**Fabrikation und Handel  
von Klinik- und Praxisgeräten**

***Fabrication et commerce  
d'appareils pour cliniques  
et cabinets de consultations***

# Lernveranstaltungen mit der Instant-Soft AG

Das Arbeiten mit einem modernen Personal Computer bringt Einsparungen vor allem bei den überall anfallenden Routinetätigkeiten. Pensionärfakturierungen, Lohnabrechnung und Finanzbuchhaltung sind neben der meistens auch eingeführten Textverarbeitung die hauptsächlichen Aufgabengebiete für die Umstellung auf EDV. An unseren regelmässig durchgeführten Lernveranstaltungen machen Sie sich mit diesen administrativen Erleichterungen vertraut.

## Wo finden die nächsten Veranstaltungen statt?

28. September 1988: Alterszentrum Suhrhard, Buchs  
8. November 1988: Rest. Schützenhaus, Luzern  
10. November 1988: Rest. Schützenhaus Albisgüetli, Zürich

## Tagesablauf

09.00 Begrüssungskaffee  
09.30 Pensionärfakturierung auf einem modernen Personal Computer  
Sie lernen den Umgang mit einem solchen System  
– Bewohnerverwaltung  
– Fakturastammdaten  
– Monatsdatenverwaltung  
– Fakturierung  
– Auswertungen  
11.00 Kaffeepause  
11.15 Vertiefung der Anwendung  
– Weitere Auswertungen  
– Statistik  
12.30 Gemeinsames Mittagessen  
14.00 Die Anwendung «Lohn und Gehalt»  
15.15 Kaffeepause  
15.30 Die Anwendung «Textverarbeitung»  
16.15 Diskussion und Fragenbeantwortung  
16.45 Ende der Veranstaltung

**Anmeldung:** bis 20. September bzw. 30. Oktober 1988 an Instant-Soft AG, Stetterstrasse 25, 5507 Mellingen, Tel. 056 91 20 21.

## Anmeldung

Wir melden uns mit \_\_\_\_\_ Person(en) zu Ihrer Lernveranstaltung an.

Sie erhalten nach der Anmeldung eine Teilnahmebestätigung sowie einen Situationsplan für die Anfahrt.

Gewünschte Veranstaltung: \_\_\_\_\_

Veranstaltungsdatum: \_\_\_\_\_

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_



# **BELINOX**

## **Steckbeckenspülautomat SBS 160**



## **Eine Kombination von neuester Technik und Schweizer Qualität**

Die vielseitigen Montage-Varianten sind eine der Stärken des BELINOX SBS 160.

Ob Umbau, Neubau oder Ausbau, überall findet der BELINOX SBS 160 seinen Platz.

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei:

# **BELINOX**

BELINOX AG 5608 Stetten  
Telefon 056 96 01 71  
Telex 828 239